

**Instrumente für den Schwangerschaftsabbruch mit der Absaugmethode (Aspiration, Saugkürettage)** Beschreibung des Eingriffs s. [www.abtreibung-avortement.info/de/facts/methoden.htm](http://www.abtreibung-avortement.info/de/facts/methoden.htm)

**Instruments pour l'IVG par la méthode de l'aspiration** Description de l'intervention cf. [www.abtreibung-avortement.info/fr/facts/methodes.htm](http://www.abtreibung-avortement.info/fr/facts/methodes.htm)

**Strumenti per l'IVG col metodo dell'aspirazione** Descrizione dell'intervento veda [www.abtreibung-avortement.info/fr/facts/methodes.htm](http://www.abtreibung-avortement.info/fr/facts/methodes.htm)



**Spekulum**, zum Öffnen der Scheide (wird bei jeder gynäkologischen Untersuchung verwendet)

**Speculum** pour ouvrir le vagin (utilisé pour tout examen gynécologique)

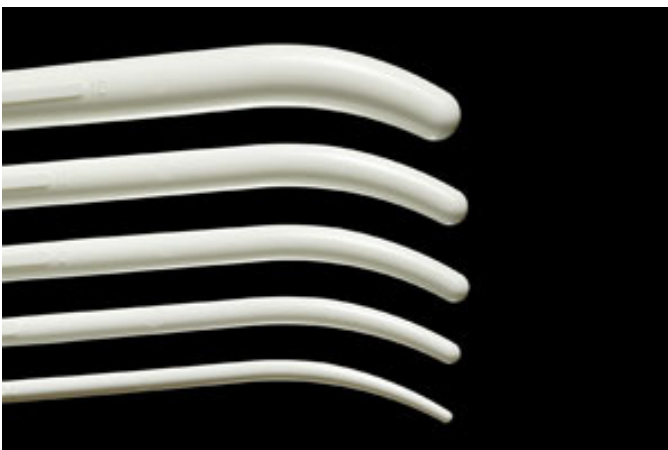
**Speculum** per aprire la vagina (utilizzato per ogni esame ginecologico)



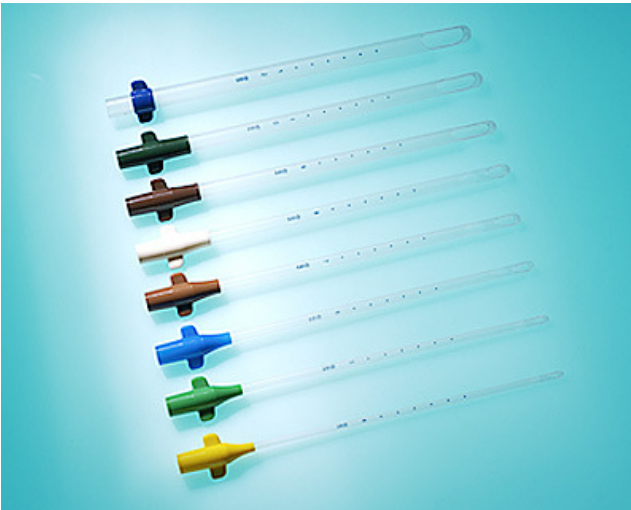
**Dilatatoren** aus Plastik (Stifte zum Aufweiten des Muttermundes), Durchmesser 4-12 mm, je nach Schwangerschaftsdauer

**Dilatateurs** en plastique (bougies, tiges pour ouvrir le col de l'uterus), diamètre 4-12mm, selon la durée de la grossesse

**Dilatatori** in materia plastica per aprire il collo dell'utero, diametro 4-12 mm, secondo la durata della



**Hegar-Dilatator** aus Metall, 4-12 mm  
**Dilatateur Hegar** métallique, 4-12 mm  
**Dilatatore Hegar** metallico, 4-12 mm



**Kanülen** (Saugröhrchen) zum Absaugen des Gebärmutterinhaltes  
4-12mm Durchmesser, je nach Dauer der Schwangerschaft

Oben: Flexible Karmann-Kanülen aus Plastik

Mitte: Ipas EasyGrip® Kanülen

Unten: Kanüle aus Metall

**Canules**, petits tubes pour aspirer le contenu de l'utérus, diamètre 4-12 mm selon la durée de la grossesse

En haut : canules flexibles Karmann en plastique

Au milieu : canules Ipas EasyGrip®

En bas : canule métallique

**Cannule** (tubetti) per aspirare il contenuto dell'utero, diametro 4-12mm, secondo la durata della gravidanza

In alto: cannule flessibili Karman in materia plastica

In mezzo: cannule Ipas EasyGrip®

In basso: cannula metallica

**Elektrischer Saugapparat**, an welchen die Kanüle angeschlossen wird.

**Aspirateur électrique**, auquel on relie la canule

**Aspiratore elettrico** sul quale viene fissata la cannula